

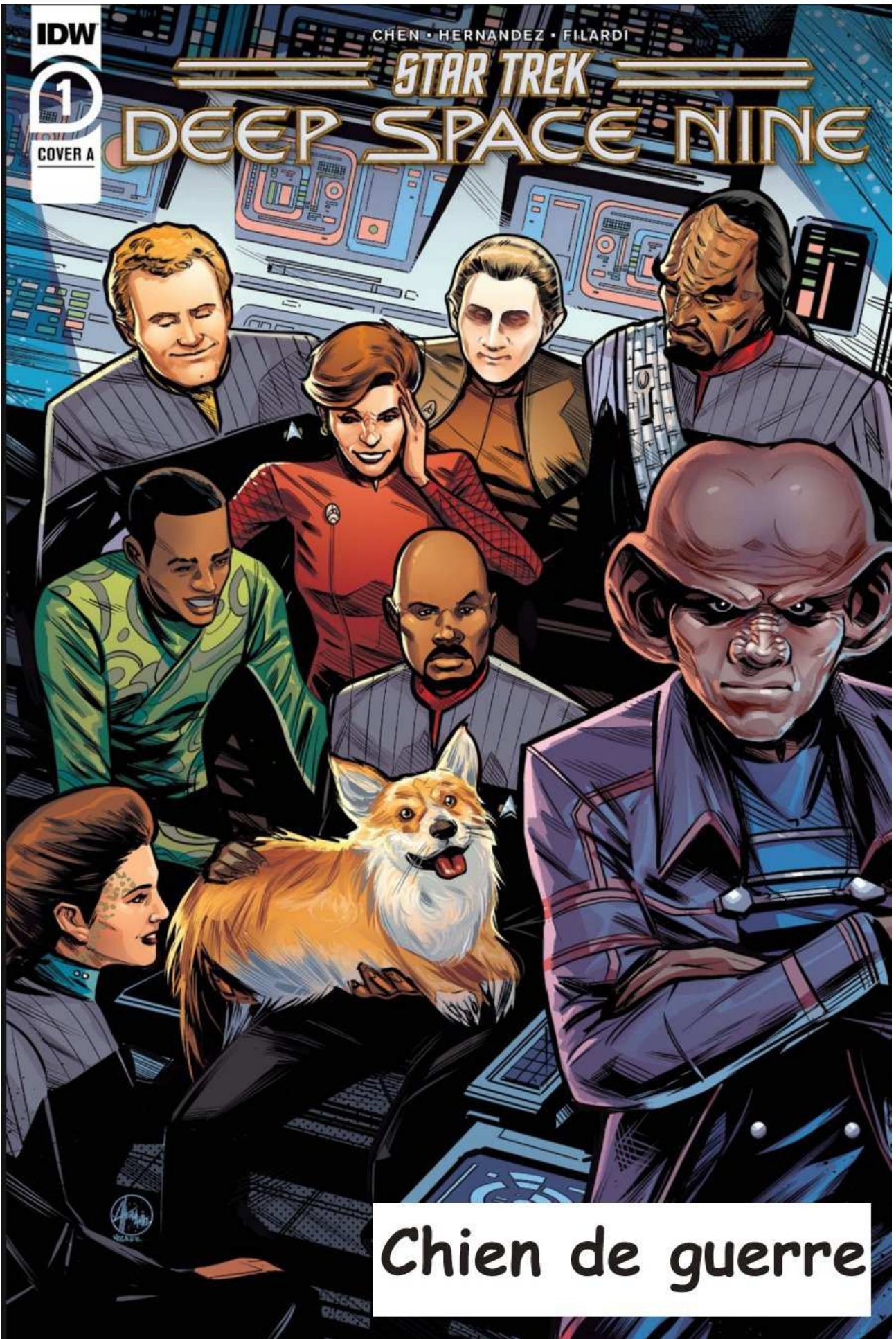
IDW

1

COVER A

CHEN • HERNANDEZ • FILARDI

STAR TREK DEEP SPACE NINE



Chien de guerre

The Dog of War

JOURNAL DE BORD DE LA STATION,
DATE STELLAIRE 51758.3. LA GUERRE
CONTRE LE DOMINION NOUS A FAIT
TRAVERSER DE NOMBREUSES ÉPREUVES,
Y COMPRIS LA PERTE DE NOTRE FOYER
SUR D59, DEPUIS BIEN TROP LONGTEMPS.

AVEC LA STATION DE NOUVEAU
ENTRE NOS MAINS ET LES
ROMULIENS REJOIGNANT NOTRE
ALLIANCE, STARFLEET PENSE
QU'UNE OFFENSIVE EST POSSIBLE

POUR NOUS AIDER, LE CAPITAINE
PEARL, LE COMMANDANT T'LITH ET
LE DOCTEUR KORTAR DE L'ISS-
MAGALLAN SONT ICI POUR ÉVALUER
LA TECHNOLOGIE CARDASSIENNE
RÉCUPÉRABLE.

NOUS LES
RAMÈNERONS À
STARFLEET POUR ANALYSE.
TOUT CE QUI EST RÉCUPÉRÉ
ICI POURRAIT NOUS AIDER À
TROUVER UNE PORTE D'ENTRÉE
DANS LE SYSTÈME
CARDASSIEN LORS D'UN
ASSAUT.

C'EST CE QUE NOUS FAISONS,
MAIS NOUS MANQUONS
DE PERSONNEL,

MERCI,
CAPITAINE
SISKO.

MON INGÉNIEUR EN
CHEF M'A FOURNI CET
ALGORITHME POUR IDENTIFIER
LES TECHNOLOGIES NON
STARFLEET. CELA DEVRAIT
ACCÉLÉRER NOS
RECHERCHES.



CERTAINS DE CES
COMPOSANTS CARDASSIENS
SONT LÀ DEPUIS DES ANNÉES,
ILS NE DATENT PAS DE NOTRE
OCCUPATION.



JE VOUS
DÉCONSEILLE
DE PROCÉDER À
UNE ÉLIMINATION
MASSIVE.



UN
COMPOSANT
BORG !



INTERFACE DE
CONTRÔLE ? OÙ
SE TROUVE LA
HOLOSUITE 4 ?



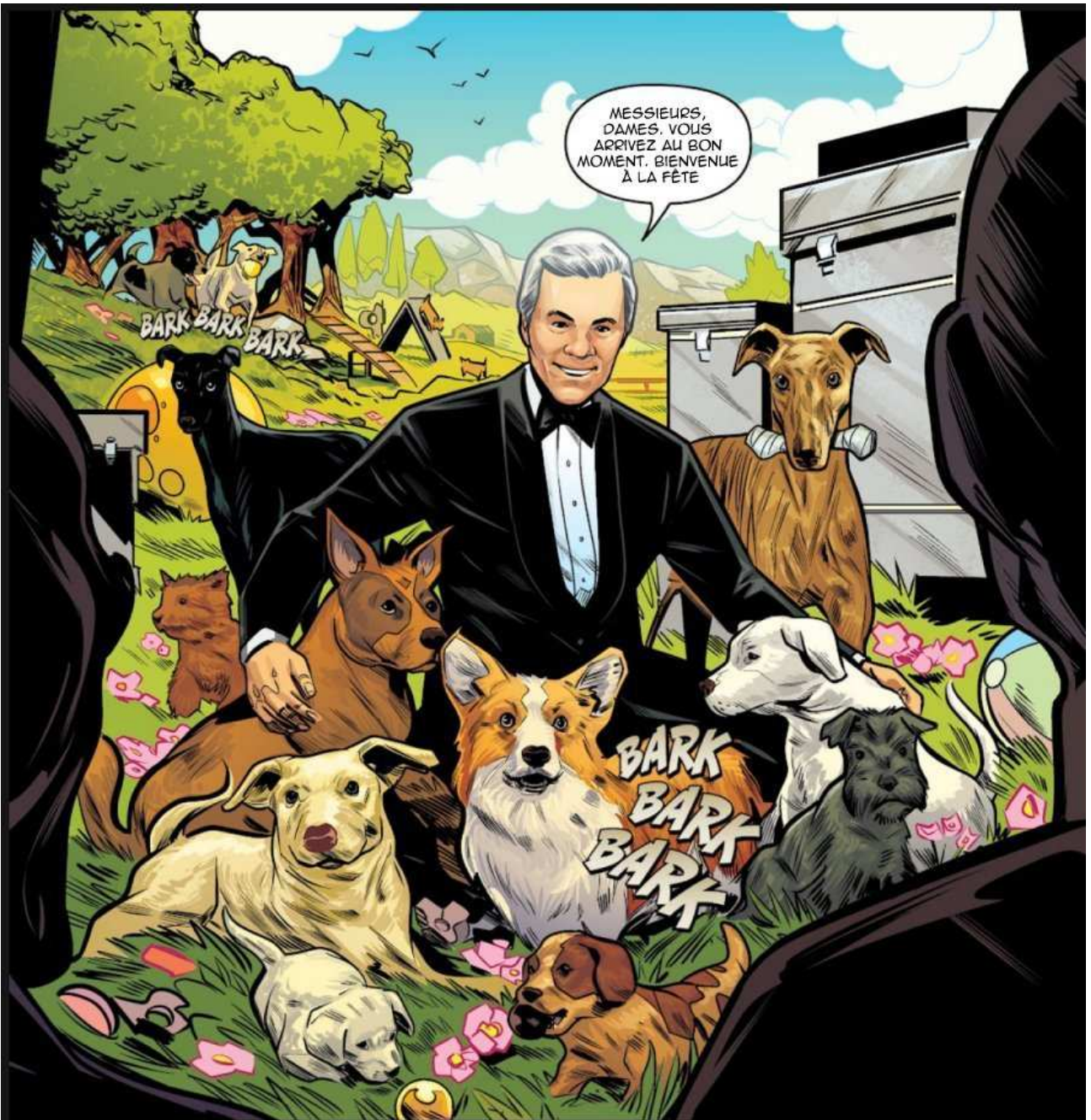
CAPITAINE ? ÉTIEZ-
VOUS AU COURANT
DE LA PRÉSENCE DE
MATÉRIEL BORG SUR
LA STATION ?

NON. MA DERNIÈRE
RENCONTRE AVEC
LES BORG REMONTE
À UN CERTAIN
TEMPS.



SISKO À ODO.
CONSTABLE,
REJOINS-MOI
CHEZ QUARK.



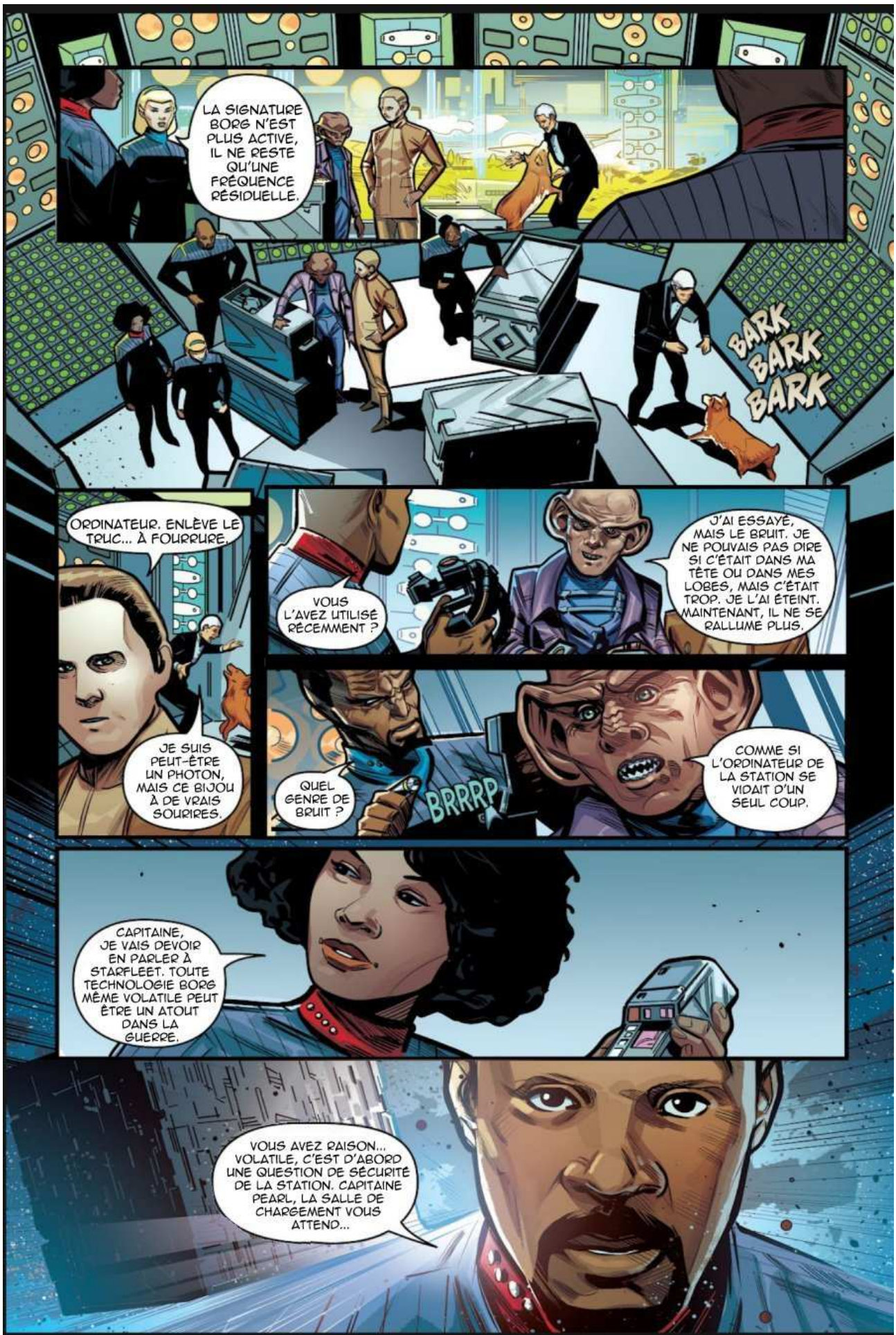


MESSEURS,
DAMES, VOUS
ARRIVEZ AU BON
MOMENT. BIENVENUE
À LA FÊTE

BARK
BARK
BARK



OK, OK.
ORDINATEUR,
FIN DU PROGRAMME,
MAIS GARDE VIC



LA SIGNATURE BORG N'EST PLUS ACTIVE, IL NE RESTE QU'UNE FRÉQUENCE RÉSIDUELLE.

BARK BARK BARK

ORDINATEUR, ENLÈVE LE TRUC... À FOURRURE.

VOUS L'AVEZ UTILISÉ RÉCEMMENT ?

J'AI ESSAYÉ, MAIS LE BRUIT. JE NE POUVAIS PAS DIRE SI C'ÉTAIT DANS MA TÊTE OU DANS MES LOBES, MAIS C'ÉTAIT TROP. JE L'AI ÉTEINT. MAINTENANT, IL NE SE RALLUME PLUS.

JE SUIS PEUT-ÊTRE UN PHOTON, MAIS CE BIJOU À DE VRAIS SOURIRES.

QUEL GENRE DE BRUIT ?

COMME SI L'ORDINATEUR DE LA STATION SE VIDAIT D'UN SEUL COUP.

CAPITAINE, JE VAIS DEVOIR EN PARLER À STARFLEET. TOUTE TECHNOLOGIE BORG MÊME VOLATILE PEUT ÊTRE UN ATOUT DANS LA GUERRE.

VOUS AVEZ RAISON... VOLATILE, C'EST D'ABORD UNE QUESTION DE SÉCURITÉ DE LA STATION. CAPITAINE PEARL, LA SALLE DE CHARGEMENT VOUS ATTEND...



...NOUS, NOUS ALLONS
ESSAYER D'ALLER AU
FOND DES CHOSSES

LES ACHETEURS
SONT EN RETARD POUR
RÉCUPÉRER LE CHIEN.
ALORS ILS ONT ENVOYÉ DES
GARANTIES, Y COMPRIS CE
TRUC BORG. UNE FOIS QU'ILS
AURONT PRIS LE CHIEN, ILS LE
REPRENDRONT AUSSI. TOUT
LE MONDE EST CONTENT,
NON ?

CET APPAREIL
NE QUITTERA PAS
CETTE STATION TANT
QUE NOUS N'AURONS
PAS LA CERTITUDE QU'IL
EST ABSOLUMENT
INOFFENSIF.

ON DIRAIT QUE
LA CAPITAINE PEARL
VEUT LE GARDER.
ELLE A DIT QUE
C'EST UNE PRISE
DE GUERRE.

NOUS NOUS
PRÉPARONS À ENVAHIR
CARDASSIA MALGRÉ
DES RESSOURCES
ÉPUISÉES ET UNE
ALLIANCE FRAGILE
AVEC LES
ROMULIENS.



UN AMIRAL UN
PEU TROP PRESSE
POURRAIT ÊTRE PRÊT
À OUBLIER NOTRE
RÉCENTE RENCONTRE
AVEC LA REINE DES
BORGS POUR
EXPLOITER LEUR
TECHNOLOGIE...



...J'AI VU
DE PRÈS LA
PUISSANCE
DESTRUCTRICE DES
BORGS. JE NE
DONNERAI RIEN
TANT QUE NOUS
NE SAURONS PAS
CE QUE C'EST ET
D'OU CELA
VIENT.



**BARK
BARK
BARK**



QUARK, TU N'AS TOUJOURS PAS EXPLIQUÉ CE QUI REND CETTE CRÉATURE SI PRÉCIEUSE ?

ELLE EST PARFAITE.

J'IGNORAIS QUE TU ÉTAIS UN AMOUREUX DES ANIMAUX.



NON ? JE VEUX DIRE QU'ELLE EST PARFAITE. UNE RACE GÉNÉTIQUE PURE. MON ACHETEUR COLLECTIONNE LES CHOSSES RARES, IL A PLUS DE VALEUR QUE LE LANTHANEUM.



QUI EST CE MYSTÉRIEUX ACHETEUR ?

PERSONNE NE LE SAIT VRAIMENT. IL GARDE SON IDENTITÉ SECRÈTE. ON DIT QUE C'EST AINSI QU'ILS PARVIENNENT À OBTENIR LES OBJETS LES PLUS RARES. IL PEUT S'AGIR D'UNE PERSONNE OU D'UN GROUPE. PEU IMPORTE, TANT QU'ILS PAIENT ?



C'EST SUSPECT. LES ESPÈCES DU DOMINION ONT ENVAHI LA TERRE IL N'Y A PAS SI LONG-TEMPS. COMMENT SAVONS-NOUS QUE CETTE BÊTE...

ON LES APPELLE DES CHIENS, ODO.

CE CHIEN POURRAIT ÊTRE UN PIÈGE. ODO APPELLE LE DR BASHIR...

BEEDEEP



UNE HEURE PLUS TARD

RIEN DE SUSPECT. QUARK A RAISON. UNE RACE GÉNÉTIQUEMENT PURE.

JE LUI METS UN COLLIER AU CAS OÙ IL ESSAYERAIT DE S'ENFUIR.



C'EST UN TRACEUR D'EXPÉDITION À LONGUE PORTÉE. S'IL SE PERD DANS LA STATION OU S'IL S'ÉGARE SUR UN NAVIRE EN PARTANCE...

VOUS VOYEZ, CE N'EST QU'UN CHIEN.



LE PATIENT EST PRÊT. IL EST MAINTENANT SOUS VOTRE RESPONSABILITÉ, QUARK.

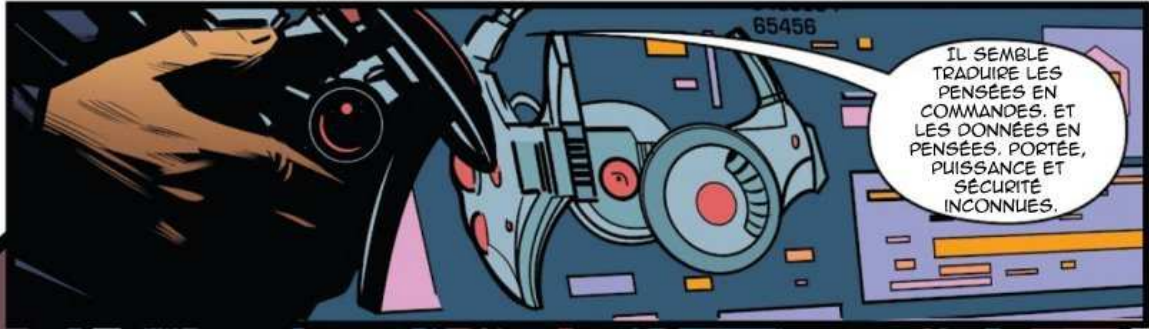


OH, REGARDEZ, DOCTEUR. IL VOUS AIME BIEN. VOUS DEVRIEZ VOUS JOINDRE À NOUS DEMAIN. VIC A UN PROGRAMME APPELÉ 'PARC À CHIENS'

LES CHIENS NE SONT PAS DES CRÉATURES CAPRICIEUSES.



POUR CE QUI EST DE CELA, AUCUN SIGNE DE NANOSONDES ACTIVES. IL SEMBLE QUE CE SOIT UNE SORTE D'INTERFACE DE RÉSEAU MENTAL. MAIS...





...FAITE PLUS VITE. STARFLEET DEVIENT UN PEU TROP CURIEUX À PROPOS DE TOUT.

IL FAUDRA ENCORE PLUSIEURS SEMAINES, MA GARANTIE VOUS SATISFAIT-ELLE ?



LES ARTEFACTS, C'EST BIEN, MAIS CETTE HISTOIRE DE TECHNOLOGIE BORG REND LES GENS NERVEUX.

IL N'Y A PAS DE DANGER D'ASSIMILATION. STARFLEET PEUT MÊME ACTIVER L'ARTEFACT ET TESTER LES NANOSONDES.



STARFLEET ? ILS NE CAUSENT QUE DES ENNUIS. UNE BANDE DE BUREAUCRATES QUI SE MÈLENT TOUJOURS DE MES AFFAIRES

OH, INTÉRESSANT



HUIH ?

RIEN DU TOUT. ASSUREZ-VOUS SIMPLEMENT QUE L'ARTEFACT SOIT EN SÉCURITÉ. JE NE VOUDRAIS PAS QU'IL SOIT ENDOMMAGÉ

ATTENDEZ, ET SI...



<SIGH> ET QUI A DIT QUE TU POUVAIS MONTER SUR LE LIT ?



QUOI ?



FINI LE COMMERCE D'ANIMAUX. À PARTIR DE MAINTENANT, JE M'EN TIENS AUX DABO ET AUX BOISSONS. BEAUCOUP MOINS D'ENNUIS



...QUOI ? UN DISPOSITIF BORG ? EST-IL DANGEREUX ? EST-IL PUISSANT ?

ET VOUS N'AVEZ PAS LAISSÉ PEARL NOUS L'APPORTER ?

HONNÊTEMENT, J'AURAIS PRÉFÉRÉ LE DÉTRUIRE

À DÉTERMINER, AMIRAL, C'EST UN DISPOSITIF BORG COUPLÉ À D'AUTRES TECHNOLOGIES INCONNUES. UNE SORTE D'INTERFACE DE DONNÉES PORTABLE.

ÊTES-VOUS CERTAIN DE NE PAS LAISSER VOS SENTIMENTS À PROPOS DES...



MON HISTOIRE AVEC LES BORG N'EST PAS UN OBSTACLE. C'EST UNE QUESTION DE SÉCURITÉ INTÉRIEURE.

LE DOMINION ÉTABLIT UNE NOUVELLE ROUTE DE RAVITAILLEMENT. CELA POURRAIT OUVRIER LA PORTE À UN ASSAUT DE GRANDE ENVERSURE SUR CARDASSIA.



NOUS AVONS BESOIN DE TOUT CE QUI PEUT NOUS DONNER UN AVANTAGE.

LES BORG SONT UNE MENACE COMME LE DOMINION NE LE SERA JAMAIS. NOUS NE POUVONS PAS PRENDRE LE RISQUE, PAS SANS UNE BONNE ANALYSE.

VOUS AVEZ DE LA CHANCE, NORMALEMENT NOUS CONFISQUONS TOUTE TECHNOLOGIE BORG...



...MAIS LE SERVICE RED EST À BOUT DE SOUFFLE À CAUSE DE LA GUERRE.

IL EST À VOUS POUR L'INSTANT MAIS VOUS AVEZ INTÉRÊT À AVOIR RAISON. ROSS TERMINE.

IL Y A UN CHIEN SUR LA STATION ? ON PEUT LE PROMENER ?



EST-CE QUE JE T'AI DÉJÀ RACONTÉ QUE MON ONCLE AVAIT UN CHIEN ? UN SETTER IRLANDAIS NOMMÉ ED, AU BEAU PELAGE ROUX. LE CHIEN LE PLUS INTELLIGENT QUE J'AI JAMAIS RENCONTRÉ. CE CHIEN SAVAIT...



PAPA ? PAPA, CELA VA ?



OUI, JAKE. TU DEVRAS PASSER DANS L'HOSUITE 4. J'AI ENTENDU DIRE QUE VIC ÉTAIT UN BON GARDIEN DE CHIENS.



UN PARC À CHIENS DANS UNE HOLOSUITE, CELA A L'AIR GÉNIAL. ON Y VA ?

NON, J'AI ENCORE DU TRAVAIL.

LE LENDEMAIN...

TU ES LA CHOSE LA PLUS MIGNONNE DE LA GALAXIE

CE CHIEN PERD PLUS DE POILS QUE SPOT NE L'A JAMAIS FAIT.

ALLEZ, ESSAYEZ.

NON







VOUS VOUS ÊTES ATTACHÉ À LUI.

JE NE LE SUIS PAS. RÈGLE D'ACQUISITION 73 : SI TU PEUX EN TIRER PROFIT, VENDS TA PROPRE MÈRE. CE CHIEN N'EST RIEN D'AUTRE QUE DU LATINUM POUR MOI. EN FAIT



...JE LE BAPTISE AINSI. POUR RAPPELER À TOUT LE MONDE CE QU'IL EST VRAIMENT. ET JE VIENS D'AVOIR UNE IDÉE...



...JE FERAI PAYER LES GENS QUI VEULENT LE VOIR ET JOUER AVEC LUI. JE VOIS DÉJÀ LES AFFICHES DSK-9, UNE PROMENADE DE CHIENS EN LIBERTÉ UNIQUEMENT CHEZ QUARK.

N'Y PENSEZ MÊME PAS



SISKO À KIRA, MAJOR, NOUVEAU ORDRE DE STARFLEET. RENDEZ-VOUS DANS MON BUREAU. AMENEZ LE CHEF O'BIEIN.

COMPRIS.



C'ÉTAIT AMUSANT TANT QUE CELA A DURÉ...



... UN DÉSASTRE COMPLET. LA DÉFENSE DU DOMINION N'A RIEN DONNÉ. ROMULIENS, KLINGONS, FÉDÉRATION, TOUS LES MOUVEMENTS ÉTAIENT DÉSynchronISÉS

L'ÉLÉMENT DE SURPRISE N'A PAS D'IMPORTANCE QUAND ON SE PREND LES PIEDS DANS LE TAPIS. IL N'Y A AUCUNE CHANCE QUE NOUS PRENIONS CARDASSIA SI CELA CONTINUE.

COMMENT POUVONS-NOUS MONTER UNE OFFENSIVE PROLONGÉE CONTRE LE DOMINION SI NOUS NE POUVONS MÊME PAS NOUS ENTENDRE LES UNS LES AUTRES ?



CE QUI EST FAIT EST FAIT. NOUS DEVONS PENSER NOS PLAIES ET NOUS REMETTRE AU TRAVAIL.

J'AI ENTENDU DIRE QUE VOUS AVIEZ UN CHIEN SUR LA STATION. C'EST VRAI ?

OUI, UN GENTIL PETIT CHIEN.

PEUT-ÊTRE QU'IL POURRAIT DÉCOUVRIR D'AUTRES DISPOSITIFS BORGES ? NOUS AVONS BESOIN DE TOUTE L'AIDE POSSIBLE EN CE MOMENT.

JE LUI DEMANDERAI

BEN ?

JE CRAINS QUE VOUS NE SOYEZ PAS OBJECTIF À PROPOS DU DISPOSITIF.

TENEZ-NOUS AU COURANT DE LA PROGRESSION. SIKO TERMINÉ



J'AI FAIT UNE ANALYSE DU DISPOSITIF. C'EST LA PIÈCE MAÎTRESSE, MAIS JE N'EN SAIS PAS PLUS.

J'AI CEPENDANT PU CONFIRMER L'ÉVALUATION INITIALE DE JULIAN, À SAVOIR QU'IL N'Y A PAS DE NANOSONDES. IL N'Y A PAS DE MENACE D'ASSIMILATION

ON PEUT DONC L'UTILISER SANS DANGER ?
SANS DANGER D'ASSIMILATION ? OUI

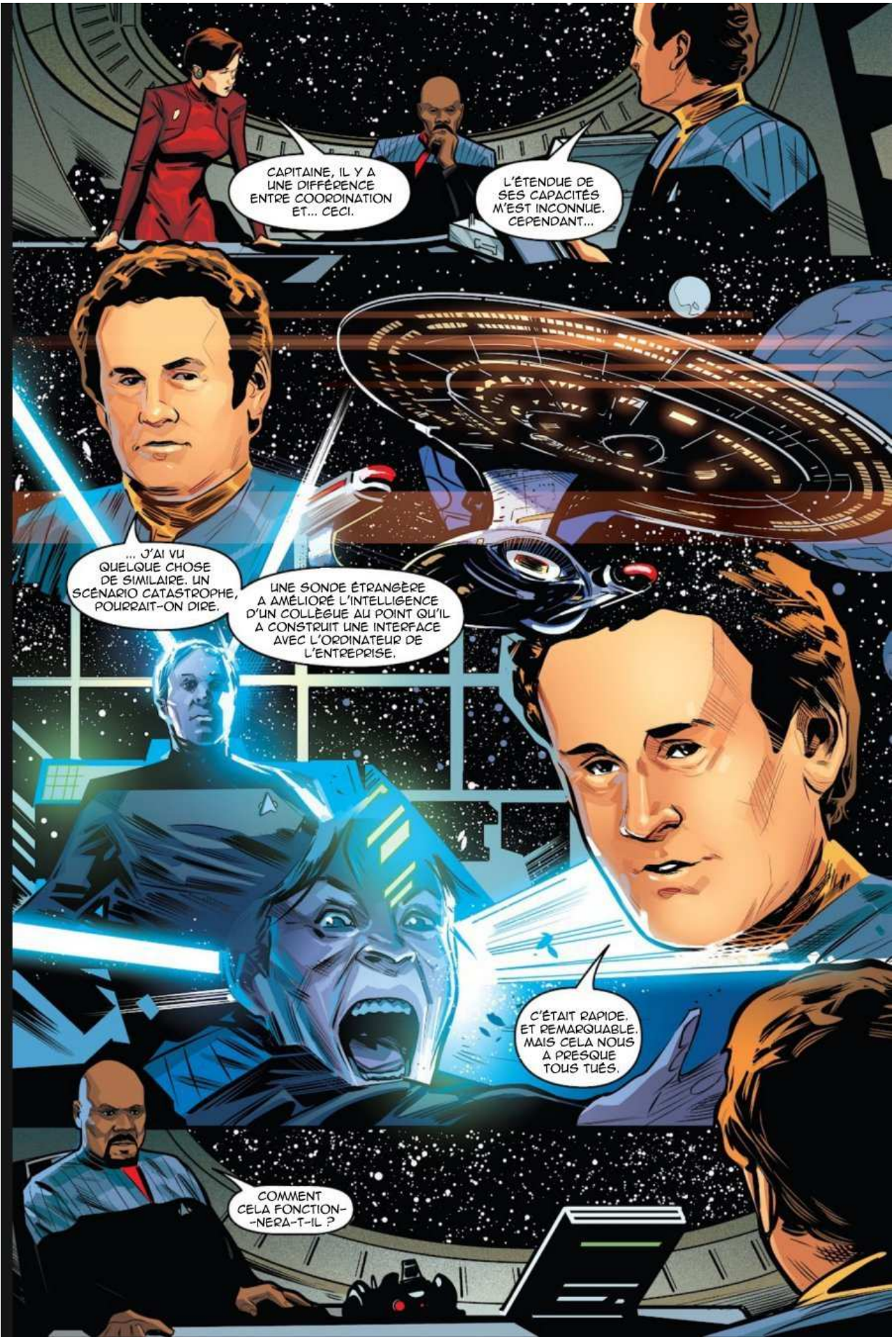
CEPENDANT, LES TESTS MONTRENT QU'IL TRAITE LES DONNÉES DES RÉSEAUX À DES VITESSES INCROYABLES, ET PAS SEULEMENT EN LECTURE, MAIS AUSSI EN ÉCRITURE.

L'INFORMATION À LA VITESSE DE LA PENSÉE

D'UN POINT DE VUE PRATIQUE, MONSIEUR, JE PENSE QU'IL EST CONÇU POUR REPRODUIRE LA FAÇON DONT LES BORGES INTERFÈRENT AVEC LES SYSTÈMES INFORMATIQUES.
CONTRÔLE. COMMUNICATION. COORDINATION. TOUT CELA PAR LA PENSÉE. PAS DE MOTS, PAS DE CHAÎNE DE COMMANDEMENT.

C'EST DU MOINS CE QUE J'AI COMPRIS. MONSIEUR ?

STARFLEET A BESOIN D'UN MOYEN DE COORDINATION ENTRE SES ALLIANCES...





C'EST LÀ QUE TU VAS DORMIR. C'EST UNE HABITUDE DÉGOÛTANTE DES HUMAINS DE LAISSER DES ANIMAUX PARTAGER LEUR LIT.

QUOI ENCORE ?

>>GRRRR<<

QUOI ? TU VEUX M'AVERTIR D'UN DANGER OU TU TE PLAINS DE TON LIT ?

>>SOUPIR<<
TU AS RAISON. RÈGLE NUMÉRO 7 : LAISSE TOUJOURS TES OREILLES OUVERTES
RESTE LÀ !

QUARK, LE FERENGI, DE LA STATION DE LA FÉDÉRATION D59

PEUT-ÊTRE

QU'EST-CE QUE CELA PEUT ME RAPPORTER ?





JE SAIS QUE VOUS AVEZ EN VOTRE POSSESSION UN ANIMAL TERRESTRE RARE, GÉNÉTIQUEMENT PUR.

OUI, MAIS JE RÉGRETTE CET ANIMAL EST SEULEMENT EN TRANSIT.



ET L'ACHETEUR EST VRAIMENT MOTIVÉ. IL A PAYÉ UNE PRIME. RARES SONT LES RACES PURES, VOUS SAVEZ ?



J'AI SUIVI UNE TRANSMISSION DE VOTRE ACHETEUR JUSQU'À VOUS.

VOUS ÊTES MOTIVÉ, VOUS AUSSI. SI VOUS EN CHERCHEZ UN AUTRE, PEUT-ÊTRE POURRONS-NOUS TROUVER UN ACCORD.

NON, JE NE CHERCHE PAS À ACHETER.



JE CHERCHE À SAUVER.

CE CHIEN, CELUI QUI EST DERRIÈRE VOUS. IL Y A QUELQUE CHOSE QUE VOUS DEVEZ SAVOIR...



...JE CONNAIS VOTRE ACHETEUR DEPUIS DES ANNÉES. ET IL N'EST PAS CE QU'IL SEMBLE ÊTRE. IL VOUS A DONNÉ UN DISPOSITIF, UN DISPOSITIF BORG QUI...



STOP, JE NE VEUX PAS EN DISCUTER PLUS EN AVANT



JOURNAL DE BORD DU
CAPITAINE, SUPPLÉMENT.
APRÈS LE RÉCENT DÉSASTRE,
IL EST TEMPS DE SE POSER
LES QUESTIONS DIFFICILES.



QUE FAUT-IL POUR
RASSEMBLER DES
FORCES DISPARATES ?



QUE FAUDRA-T-IL
POUR SÉCURISER LE
QUADRANT ALPHA ?

POUR VAINCRE
LE DOMINION ?

FAUDRA-T-IL
PERDRE NOTRE
HUMANITÉ ?



TOUTE
RÉSISTANCE
EST FUTILE

SISKO POUR
LE DR BASHIR

OUI,
CAPITAINE ?

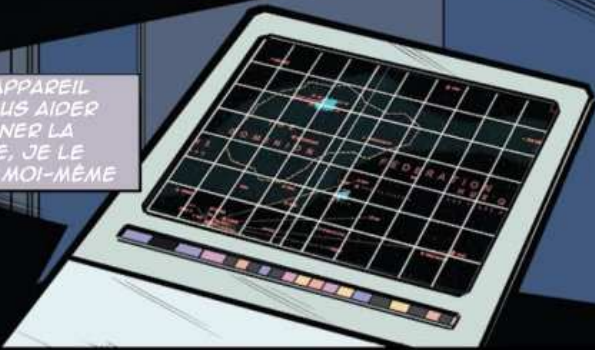


L'AMIRAL ROSS A
TORT. MON HISTOIRE
AVEC LES BORGES
N'INTERFÈRE PAS
AVEC MON
OBJECTIVITÉ.

JE VAIS
AVOIR BESOIN
DE VOTRE
EXPERTISE

JE SUIS LE SEUL À
POUVOIR COMPRENDRE
CE QUI EST EN JEU ICI

SI CET APPAREIL
PEUT NOUS AIDER
À GAGNER LA
GUERRE, JE LE
TESTERAI MOI-MÊME



STAR TREK
DEEP SPACE NINE
The Dog of War

ÉCRITURE
MIKE CHEN

ILLUSTRATION
ANGEL HERNANDEZ

ILLUSTRATION
NICK FILARDI

ILLUSTRATION
NEIL LITETAKE



TRADUCTION
A. RÉNIER

CORRECTION
2N2222

IDW